

# User manual Mini

Gebruikershandleiding Mini

Manuel utilisateur Mini

Benutzerhandbuch Mini



resisens  
just.clever



# Languages

## Talen / Langues / Sprachen

English	4
Nederlands	8
Français	12
Deutsch	16

# Congrats!

## Your urinal is fitted with a Resisens flushing system.

Your urinal features a fully automated, hidden flushing system with a bunch of intelligent functions. You can easily change the settings of the Resisens flushing system or make a test flush using the supplied Smart Key.

Did you lose your Smart Key? No worries, you can use a beverage can or any other big piece of metal too.

# Automatic features.

## An intelligent system.



### Clogdetection

When the urinal is clogged, the system will automatically stop flushing and prevent flooded bathrooms. Once the urinal is unblocked, Resisens will automatically restart.



### Stadium mode

As a standard, Resisens is equipped with a stadium mode that is automatically activated when several people use the urinal one after another. The way in which this works is outlined in the table below:

Situation	Action taken by sensor
1st user	Flush with set flush volume
2nd user within 1 minute of 1st user	Flush with set flush volume
3rd user within 1 minute of 2nd user	Short hygienic flush (cleaning surface)
4th user within 1 minute of 3rd user	Short hygienic flush (cleaning surface)
5th ...	Short hygienic flush ...
...	...
No user within 1 minute of previous user	Flush with set flush volume



### 24h flush

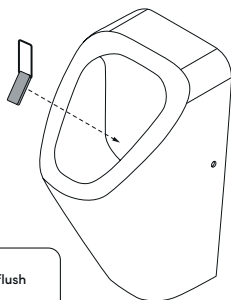
If the urinal is not used for a long period of time, there is a risk of the S-bend running dry and odours escaping. In order to avoid this happening, after 24 hours without use, the urinal will automatically flush with the set volume one time.

# How to use.

## System settings & control.

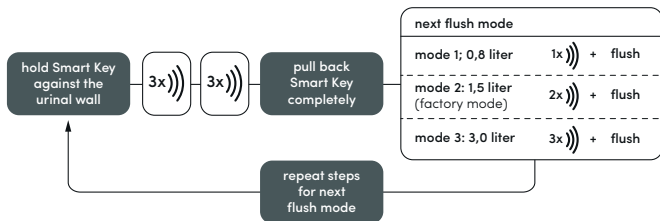
### Test flush

Hold the Smart Key against the urinal wall (there where the sensor is located) until it beeps 3 times. Immediately pull back the Smart Key and the urinal will flush.



### Adjusting flushing volumes

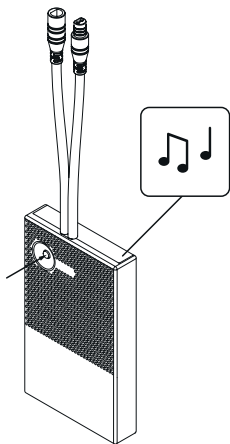
Keep the Smart Key in the urinal against the urinal wall at the height of the sensor. Hold the key in this position until 2 times 3 beeps sound (so 6 beeps in total). Then pull back the Smart Key immediately and Resisens will automatically switch to the next mode. A beep indicates which mode is selected. Repeat these steps to set the desired mode. The urinal will not react if the key is held against the urinal wall for too long.



# Reset button.

## Recalibrating the sensor.

In the unlikely event of the sensor not functioning properly, push the reset button until it beeps to recalibrate. Make sure there are no objects inside the urinal or touching the sensor.



# Gefeliciteerd!

## Uw urinoir is uitgerust met een Resisens spoelsysteem.

Uw urinoir is voorzien van een volautomatisch, verborgen spoelsysteem met een resem aan intelligente functies. U kunt de instellingen van het Resisens spoelsysteem eenvoudig aanpassen met behulp van de bijgeleverde Smart Key. Daarmee voert u ook een testspoeling uit.

Is uw Smart Key zoekgeraakt? Geen zorgen, u kunt ook een drankblik of een ander groot stuk metaal gebruiken.



# Automatische functies.

## Een intelligent systeem.



### Verstopingsdetectie

Wanneer het urinoir verstopt is, zal het systeem automatisch stoppen met spoelen. Eens het urinoir ontstopt is, zal Resisens vanzelf terug opstarten.



### Stadionmodus

Resisens is standaard uitgerust met een stadionmodus die automatisch ingeschakeld wordt wanneer meerdere gebruikers het urinoir achter elkaar gebruiken. De werking wordt in onderstaande tabel toegelicht:

Situatie	Sensoractie
1st gebruiker	Spoeling met ingesteld volume
2e gebruiker binnen de minuut na de 1ste gebruiker	Spoeling met ingesteld volume
3e gebruiker binnen de minuut na de 2e gebruiker	Korte hygiënespoeling (reinigen wand)
4e gebruiker binnen de minuut na de 5e gebruiker	Korte hygiënespoeling (reinigen wand)
5e ...	Korte hygiënespoeling ...
...	...
Geen gebruiker binnen de minuut na de vorige gebruiker	Spoeling met ingesteld volume



### 24u spoeling

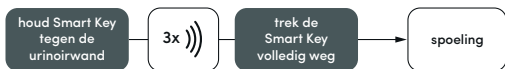
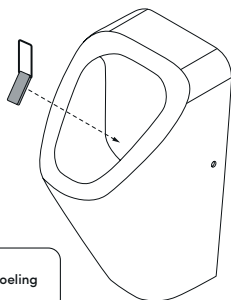
Om te voorkomen dat de sifon uitdroogt en onaangename geuren ontsnappen, zal het urinoir na 24u zonder gebruik automatisch spoelen met het ingestelde spoelvolumen.

# Gebruik.

## Stelsysteem instellen & bedienen.

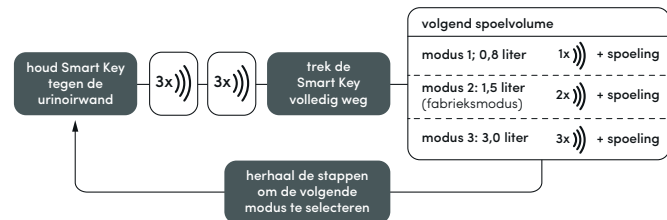
### Test spoeling

Houd de Smart Key tegen de urinoirwand (ter hoogte van de sensor) totdat deze 3 keer piept. Trek de Smart Key volledig weg en het urinoir zal spoelen met het ingestelde spoelvolume.



### Aanpassen spoelvolumes

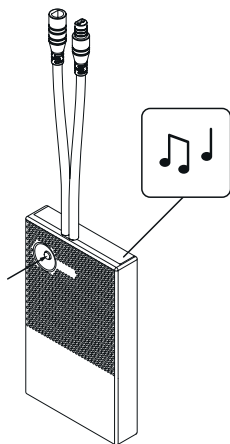
Houd de Smart Key in het urinoir tegen de urinoirwand ter hoogte van de sensor. Houd de sleutel op deze plaats tot er 2 keer 3 pieptonen weerklinken (dus 6 biepjes in totaal). Trek hierna de sleutel weg en Resisens schakelt automatisch over naar de volgende modus. Een biepsignaal geeft weer welke modus geselecteerd is. Herhaal deze stappen om de gewenste spoelmodus in te stellen.



# Reset.

## De sensor herkalibreren.

In het onwaarschijnlijke geval dat de sensor niet goed functioneert, druk op de resetknop totdat deze piept om opnieuw te kalibreren. Zorg ervoor dat er geen voorwerpen in het urinoir zijn of de sensor raken.



# Félicitations!

## Votre urinoir est fourni d'un système de rinçage Resisens.

Votre urinoir est équipé d'un système de rinçage caché et entièrement automatisé, avec beaucoup de fonctions intelligentes. Vous pouvez facilement modifier les paramètres du système de rinçage Resisens à l'aide de la Smart Key fournie. Cela vous permet également d'effectuer un rinçage pour tester.

Avez-vous perdu votre clé intelligente? Ne vous inquiétez pas, vous pouvez aussi prendre une canette ou utilisez un autre gros morceau de métal.

# Fonctions automatiques.

## Un système intelligent.



### Protection de débordements

Lorsque l'urinoir est bouché, le système va automatiquement arrêté de rincer. Une fois le problème est résolu, Resisens redémarre automatiquement.



### Mode de stade

Resisens est équipé en standard d'un mode stade, qui est automatiquement activé lorsque plusieurs personnes utilisent l'urinoir consécutivement. L'opération est expliquée dans le tableau ci-dessous.

Situation	Action du capteur
Premier utilisateur	Rinçage avec le volume de rinçage programmé
Deuxième utilisateur dans la minute suivant le premier utilisateur	Rinçage avec le volume de rinçage programmé
Troisième utilisateur dans la minute suivant le deuxième utilisateur	Rinçage très bref (nettoyage de la surface)
Quatrième utilisateur dans la minute suivant le troisième utilisateur	Rinçage très bref (nettoyage de la surface)
Cinquième ...	Rinçage très bref ...
...	...
Aucun utilisateur dans la minute suivant le dernier utilisateur	Rinçage avec le volume de rinçage programmé



### Rinçage hygiène 24h

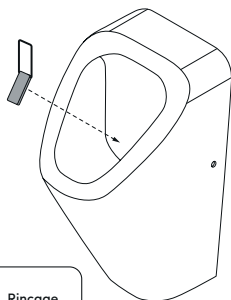
Pour éviter que le siphon se dessèche et que des odeurs désagréables s'échappent, l'urinoir se rincera automatiquement avec le volume de rinçage ajusté après 24h sans utilisation.

# Usage.

## Régler et exploiter le système.

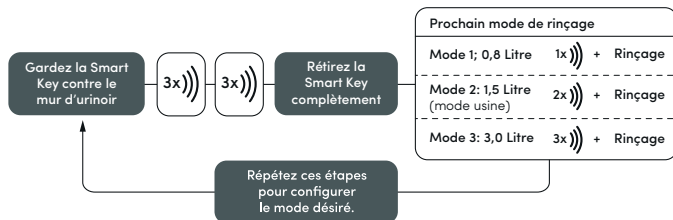
### Test de rinçage

Tenez la Smart Key dans l'urinoir contre le mur d'urinoir (à la hauteur du capteur.) jusqu'à ce qu'il sonne 3 fois. Retirez immédiatement la Smart Key et l'urinoir rincera.



### Ajuster les volumes de rinçage

Gardez la Smart Key dans l'urinoir contre le mur d'urinoir à la hauteur du capteur. Maintenez la clef à cette hauteur jusqu'à 2 fois 3 bips résonnent (soit 6 bips au total). Retirez la clef immédiatement et Resisens règle automatiquement le mode suivant. Un bip indique le mode sélectionné. Répétez ces étapes pour configurer le mode désiré.

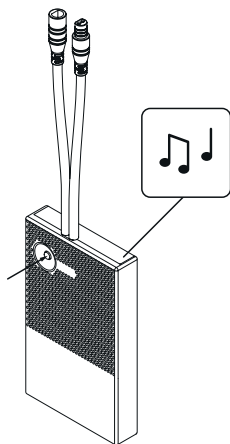


# Bouton de réinitialisation.

FR

## Recalibrer le capteur.

Dans le cas improbable où le capteur ne fonctionnerait pas correctement, appuyez sur le bouton de réinitialisation jusqu'à ce qu'il émette un bip pour recalibrer. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'objets à l'intérieur de l'urinoir ou qui touchent le capteur.



# Glückwunsch!

## Ihr Urinal ist ausgestattet mit ein Resisens Spülsystem.

Ihr Urinal ist mit einem versteckten und vollautomatischen Spülsystem mit vielen intelligenten Funktionen ausgestattet. Sie können die Einstellungen des Resisens-Spülsystems einfach mit dem mitgelieferten Intelligenten Schlüssel ändern. Dies ermöglicht Ihnen auch eine Zwangspülung durchzuführen.

Haben Sie Ihren Smart Key verloren? Machen Sie sich keine Sorgen, Sie können auch eine Dose nehmen oder verwenden Sie ein anderes großes Stück Metall.



# Automatikfunktionen.

## Ein intelligentes System.



### Automatischer Schutzmodus

Wenn das Urinal verstopft ist, hört das System automatisch auf zu Spülen. Sobald der Siphon freigegeben wurde, fängt Resisens automatisch mit seinen normalen Funktionen wieder an.



### Stadion-Modus

Resisens ist standardmäßig mit einem Stadion-Modus ausgestattet, der sich automatisch einschaltet, sobald mehrere Personen kurz hintereinander das Urinal benutzen. Die konkrete Funktionsweise wird in nachstehender Tabelle erläutert.

Situation	Sensoraktivität
Erster Benutzer	Spülen mit eingestelltem Spülvolumen
Zweiter Benutzer innerhalb einer Minute nach dem ersten Benutzer	Spülen mit eingestelltem Spülvolumen
Dritter Benutzer innerhalb einer Minute nach dem zweiten Benutzer	Sehr kurz spülen (Reinigung Oberfläche)
Vierter Benutzer innerhalb einer Minute nach dem dritten Benutzer	Sehr kurz spülen (Reinigung Oberfläche)
Fünfter ...	Sehr kurz spülen ...
...	...
Kein Benutzer innerhalb einer Minute nach dem letzten Benutzer	Spülen mit eingestelltem Spülvolumen



### Hygiene Spülung jeder 24 Stunden

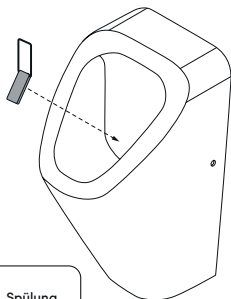
Um zu verhindern, dass der Siphon austrocknet und unangenehme Gerüche sich entwickeln werden, wird das Urinal nach 24 Stunden ohne Benutzen automatisch mit dem eingestellten Spülvolumen spülen.

# Gebrauch.

## System einstellen & betreiben.

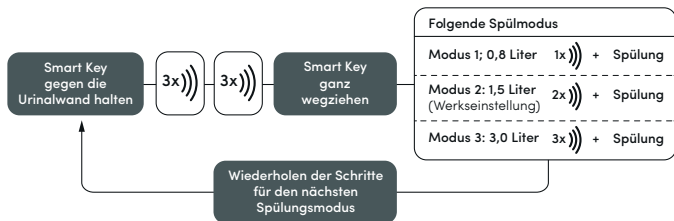
### Test Spülung

Halten Sie den Smart Key im Urinal gegen die Urinalwand (auf der Höhe der Sensors) bis er 3 mal piept. Ziehen Sie dann den Smart Key sofort weg und das Urinal wird spülen.



### Einstellen von Spülvolumen

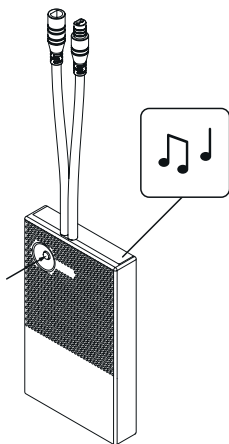
Halten Sie den Smart Key im Urinal gegen die Urinalwand (auf der Höhe der Sensors). Halten Sie den Schlüssel an dieser Stelle bis 2 mal 3 Pieptöne ertönen (also insgesamt 6 Pieptöne). Ziehen Sie dann sofort den Smart Key weg und Resisens wird automatisch zum nächsten Modus umschalten. Ein Signalton zeigt an, welcher Modus ausgewählt wurde. Wiederholen Sie diese Schritte, um den gewünschten Modus einzustellen.



# Reset-Knopf.

## Neukalibrierung des Sensors.

Im unwahrscheinlichen Fall, dass der Sensor nicht richtig funktioniert, drücken Sie die Reset-Taste, bis ein Signalton ertönt, um erneut zu kalibrieren. Stellen Sie sicher, dass sich keine Gegenstände im Urinal befinden oder den Sensor berühren.



resisens

[info@resisens.com](mailto:info@resisens.com)  
[www.resisens.com](http://www.resisens.com)